

LICENCIA SUPLEMENTARIA DE SOFTWARE DE FILEMAKER PARA LA ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE

ATENCIÓN: POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE: El actualizador de software y la documentación que acompaña a esta Licencia (“Software”) están sujetos a los términos y condiciones de la licencia de software aplicable al producto de software de Filemaker (“Software Original”) del que previamente ha obtenido usted la licencia concedida por Filemaker, Inc. y/o Filemaker International, Ltd (colectivamente definidos como “FMI”), y a los términos de esta licencia suplementaria de software de Filemaker para la actualización del mismo.

AL INSTALAR, COPIAR, BAJAR, ACCEDER O UTILIZAR DE CUALQUIER OTRA MANERA EL SOFTWARE, ACEPTA LA VINCULACIÓN A LOS TÉRMINOS DE ESTA LICENCIA Y EL ACUERDO APLICABLE SEGÚN EL CUAL OBTUVO LA LICENCIA DEL SOFTWARE ORIGINAL. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE LICENCIA, NO INSTALE, COPIE, BAJE, ACCEDA O UTILICE DE CUALQUIER OTRA MANERA EL SOFTWARE.

NOTA: SI NO POSEE UNA LICENCIA VÁLIDA PARA EL SOFTWARE ORIGINAL, NO ESTÁ AUTORIZADO NI TIENE DERECHO A INSTALAR, COPIAR, BAJAR, ACCEDER O UTILIZAR DE CUALQUIER OTRA MANERA EL SOFTWARE.

1. Limitación de Garantía: EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, FMI Y SUS LICENCIADORES LE PROPORCIONAN EL SOFTWARE TAL CUAL Y CON TODOS LOS DEFECTOS. FMI Y SUS LICENCIADORES EXCLUYEN EXPRESAMENTE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, CONDICIONES U OTROS TÉRMINOS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS (YA SEA ACCESORIAMENTE, POR LEY O DE OTRO MODO), INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, CONDICIONES U OTROS TÉRMINOS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA Y/O IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN RELACIONADO CON EL SOFTWARE Y A TODO EL MATERIAL ESCRITO ADJUNTO. ASIMISMO, NO HAY GARANTÍA NINGUNA CON RESPECTO A LA INTERFERENCIA DE SU DISFRUTE DEL SOFTWARE O RESPECTO A LA VIOLACIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD DE TERCEROS POR EL SOFTWARE. FMI NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SE PUEDA UTILIZAR SIN INTERRUPCIONES NI ERRORES O QUE POSIBLES DEFECTOS EN EL SOFTWARE HAYAN DE SER CORREGIDOS. NINGUNA INFORMACIÓN QUE SE DÉ ORALMENTE O POR ESCRITO POR PARTE DE FMI O DE UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE FMI OTORGARÁ GARANTÍA. PUESTO QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DICHA LIMITACIÓN POSIBLEMENTE NO SE APLIQUE EN SU CASO. LA PRESENTE EXCLUSIÓN Y LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD SEGÚN LA SECCIÓN 1 NO MODIFICAN NI PERJUDICAN LOS DERECHOS QUE DERIVAN DE NORMAS INDEROGABLES DE LEYES QUE SE APLIQUEN AL CONSUMIDOR QUE COMPRA EL SOFTWARE FUERA DE SU ACTIVIDAD COMERCIAL, NI LIMITA O EXCLUYE LA RESPONSABILIDAD POR MUERTE O DAÑOS A LAS PERSONAS PROVOCADAS POR NEGLIGENCIA DE FMI.

2. Exclusión y Limitación de Recursos y Daños.

- (a) **Exclusión.** EN NINGÚN CASO FMI, SU MATRIZ, SUS SUBSIDIARIAS, O CUALESQUIERA DE SUS CEDENTES, DIRECTORES, REPRESENTANTES, EMPLEADOS O AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED POR CUALESQUIERA DAÑOS INCIDENTALES, INDIRECTOS Y ESPECIALES (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE ACTIVIDAD COMERCIAL Y SIMILARES) TANTO PREVISIBLES COMO NO, RESULTANTES DEL USO DEL SOFTWARE O DE LOS MATERIALES ESCRITOS QUE LO ACOMPAÑAN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA BASE DE LA RECLAMACIÓN (YA SEA EN EL CONTRATO, POR NEGLIGENCIA U OTRO AGRAVIO, POR LEY O QUE SURJAN DE CUALQUIER OTRO MODO) Y AUN EN EL CASO DE QUE FMI O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO POR FMI HUBIERA SIDO INFORMADO SOBRE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO.

- (b) **Limitación.** LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE FMI ANTE USTED POR CUALESQUIERA DAÑOS NO EXCLUIDOS EN LA SECCIÓN 2(a) INDEPENDIENTEMENTE DE CÓMO SE HAYAN CAUSADO (YA SEA EN EL CONTRATO, POR NEGLIGENCIA U OTRO AGRAVIO O POR LEY O QUE DE OTRO MODO SURJAN), ESTARÁ LIMITADA AL IMPORTE MÁXIMO DE \$5.00 (U.S) O AL DINERO QUE USTED PAGÓ POR EL SOFTWARE QUE HAYA CAUSADO LOS DAÑOS. LAS PARTES ACUERDAN QUE ESTA CLAUSULA DE LIMITACIÓN DE RECURSOS Y DAÑOS SE APLICARÁ INDEPENDIENTEMENTE Y EN TODO CASO E INCLUSO EN EL SUPUESTO DE QUE LOS RECURSOS DE GARANTÍA NO SIRVAN A SU FIN ESENCIAL. ESTA LIMITACIÓN NO SE APLICARÁ EN CASO DE MUERTE O LESIONES PERSONALES DEBIDAS A LA NEGLIGENCIA DE FMI, SÓLAMENTE DONDE Y EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES EXIJAN DICHA RESPONSABILIDAD. DEBIDO A QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD EN CUANTO A DAÑOS DERIVADOS O INCIDENTALES, LAS ANTERIORES LIMITACIONES POSIBLEMENTE NO SE APLICARÁN EN SU CASO.

3. Respecto de la Normativa para la exportación. Usted no podrá utilizar, ni exportar o reexportar de ninguna manera el Software, excepto en la manera autorizada por las leyes de Estados Unidos y las leyes de la jurisdicción en la cual el Software ha sido obtenido. En particular, pero sin limitación, el Software no puede ser exportado o reexportado (a) en (o a un ciudadano o residente de) cualquier país embargado por Estados Unidos (de momento Cuba, Irán, Irak, Libia, Corea del Norte, Sudán y Siria, o (b) cualquier persona incluida en la lista de los Ciudadanos Especialmente Designados (Specially Designated Nationals) tenida por el Departamento del Tesoro de los Estados Unidos (U.S. Treasury Department) o incluida en la Lista de Personas o Entidades Rechazadas del Ministerio del Comercio de los Estados Unidos (U.S. Department of Commerce's Denied Person's List or Entity List). Utilizando este Software Usted declara y garantiza que no se encuentra en, no está bajo control de, ni es un ciudadano o residente de cualquiera de estos países embargados o que están en estas listas.